

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



SINOTRANS SHIPPING LIMITED

中外運航運有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：368)

截至二零一一年十二月三十一日止年度業績公佈

中外運航運有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度的業績如下：

財務摘要

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元	變動百分比
業績			
收益	281,435	278,496	1.1%
經營溢利	71,604	116,365	(38.5%)
本公司權益持有人應佔溢利	91,724	127,541	(28.1%)
淨溢利率	32.6%	45.8%	(28.8%)
每股基本及攤薄盈利	2.30 美仙	3.19 美仙	(28.1%)
股息	30,717 ⁽¹⁾	40,986	(25.1%)
財務狀況			
總資產	2,216,030	2,163,486	2.4%
總負債	39,823	37,943	5.0%
股東權益	2,176,207	2,125,543	2.4%
現金及銀行結餘總額	892,137	1,007,523	(11.5%)

⁽¹⁾ 包括擬派末期股息每股4港仙及中期股息每股2港仙。

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
收益	3	281,435	278,496
營運成本	4	(198,678)	(163,544)
毛利		82,757	114,952
銷售、行政及一般開支	4	(17,808)	(15,655)
其他經營收入淨額	5	6,655	17,068
經營溢利		71,604	116,365
融資收入	6	18,627	13,411
應佔共同控制實體溢利／(虧損)		2,147	(1,481)
除所得稅前溢利		92,378	128,295
所得稅開支	7	(654)	(754)
本公司權益持有人應佔溢利		91,724	127,541
其他全面收益			
匯兌差額		(41)	134
本年度總全面收益		91,683	127,675
每股盈利			
– 基本及攤薄	8	2.30 美仙	3.19 美仙
股息	9	30,717	40,986

綜合資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,099,092	1,029,020
於共同控制實體的權益		20,550	52,153
向共同控制實體提供貸款		12,000	32,655
同系附屬公司的融資租賃應收賬款		93,295	—
持有至到期投資		44,438	—
		<u>1,269,375</u>	<u>1,113,828</u>
流動資產			
存貨		1,650	—
向共同控制實體提供貸款		1,500	5,192
貿易及其他應收賬款	10	47,684	36,943
同系附屬公司的融資租賃應收賬款		3,684	—
現金及銀行結餘			
— 現金及現金等值項目		63,775	146,182
— 短期銀行存款		820,862	853,841
— 受限制現金		7,500	7,500
		<u>946,655</u>	<u>1,049,658</u>
總資產		<u><u>2,216,030</u></u>	<u><u>2,163,486</u></u>
權益			
資本及儲備			
股本		51,239	51,239
儲備		2,124,968	2,074,304
		<u>2,176,207</u>	<u>2,125,543</u>
負債			
流動負債			
貿易及其他應付賬款	11	38,730	37,233
應付稅項		1,093	710
		<u>39,823</u>	<u>37,943</u>
權益及負債總額		<u><u>2,216,030</u></u>	<u><u>2,163,486</u></u>
流動資產淨值		<u><u>906,832</u></u>	<u><u>1,011,715</u></u>
總資產減流動負債		<u><u>2,176,207</u></u>	<u><u>2,125,543</u></u>

附註

1 一般資料

中外運航運有限公司於二零零三年一月十三日根據香港《公司條例》在香港註冊成立為有限責任公司。其註冊辦事處位於香港灣仔港灣道23號鷹君中心21樓。本公司股份自二零零七年十一月二十三日起在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。本集團主要從事擁有乾散貨船及集裝箱船（包括乾散貨船期租及集裝箱船期租）、油輪航運、乾散貨船程租及其他航運相關業務。

母公司為一家於中華人民共和國（「中國」）成立的國有企業中國外運長航集團有限公司。

2 編製基準

(i) 本公司財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（包括香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）編製。財務報表乃按歷史成本法常規編製。

(ii) 於二零一一年生效的準則、詮釋及修訂

本集團已採納香港會計師公會已頒佈的下列經修訂準則、詮釋及對準則的修訂，乃與本集團的營運有關並就自二零一一年一月一日起開始的年度而言乃屬必要。

香港財務報告準則修訂本	二零一零年香港財務報告準則之改進
香港會計準則第24號（經修訂）	關連方披露
香港會計準則第32號修訂本	配股之分類
香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第19號	以權益工具消除金融負債

除下述者外，採納上述經修訂準則、詮釋及修訂對財務報表並無重大影響，亦不會導致本集團主要會計政策出現任何重大變動。

香港會計準則第24號（經修訂），「關連方披露」。此項修訂準則引入豁免香港會計準則第24號有關政府相關實體之間及與政府進行交易之所有披露規定。此等披露由下列各項披露規定取代：

- 政府名稱與關係性質；及
- 任何個別重大交易之性質及數額；及
- 整體而言在意義上或數額上之任何重大交易之程度。

此項修訂亦澄清及簡化了關連方之定義。

(iii) 香港會計師公會已頒佈多項於二零一一年尚未生效，但與本集團有關的新訂或經修訂準則及準則之修訂本。本集團並未提早採納該等新訂及修訂香港財務報告準則。

3 收益及分部資料

(a) 收益

營業額指來自乾散貨航運、油輪航運及集裝箱航運的收入合計279,879,000美元(二零一零年：276,995,000美元)以及其他航運相關業務收入合計1,556,000美元(二零一零年：1,501,000美元)。

(b) 分部資料

本集團主要營運決策者為本公司董事(「董事」)。董事通過審閱本集團的內部報告以評估業績表現並據以分配相應的資源。管理層亦根據該等報告對業務分部作出判定。

管理層根據本集團在全球進行的業務的性質評估業績表現。本集團的業務包括：

- 乾散貨航運—乾散貨船期租及乾散貨船程租
- 油輪航運—原油航運服務
- 集裝箱航運—集裝箱船期租
- 其他—船務代理及船舶管理服務以及融資租賃下的貨船租務

管理層認為，基於提供船舶及租賃服務的性質為國際性業務以及成本分配方式，呈報地區資料並無意義。

	截至二零一一年十二月三十一日止年度				
	乾散貨 航運 千美元	油輪 航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
總收益	260,633	3,634	23,011	11,506	298,784
分部間收益	(1,246)	–	–	(9,950)	(11,196)
來自外部客戶的收益	<u>259,387</u>	<u>3,634</u>	<u>23,011</u>	<u>1,556</u>	<u>287,588</u>
分部業績	<u>72,899</u>	<u>202</u>	<u>3,520</u>	<u>4,100</u>	<u>80,721</u>
折舊	<u>46,383</u>	<u>–</u>	<u>6,759</u>	<u>179</u>	<u>53,321</u>
添置非流動資產	<u>122,164</u>	<u>–</u>	<u>883</u>	<u>100,374</u>	<u>223,421</u>

	截至二零一零年十二月三十一日止年度				
	乾散貨 航運 千美元	油輪 航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
總收益	260,240	12,650	20,332	10,893	304,115
分部間收益	(1,879)	–	–	(9,392)	(11,271)
來自外部客戶的收益	<u>258,361</u>	<u>12,650</u>	<u>20,332</u>	<u>1,501</u>	<u>292,844</u>
分部業績	<u>121,691</u>	<u>(2,323)</u>	<u>3,408</u>	<u>599</u>	<u>123,375</u>
折舊	<u>37,599</u>	<u>–</u>	<u>5,496</u>	<u>143</u>	<u>43,238</u>
添置非流動資產	<u>331,727</u>	<u>–</u>	<u>734</u>	<u>242</u>	<u>332,703</u>

分部間收益乃按參考市場慣例的條款作出。向董事呈報的來自外部客戶的收益乃以與綜合全面收益表一致的方式計算，惟來自本集團共同控制實體的收益乃以按比例的綜合基準於分部資料中計量。

所呈報的來自外部客戶的收益與總收益對賬如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
所呈報分部來自外部客戶的收益	287,588	292,844
由共同控制實體產生按比例計算的來自外部客戶收益	(6,153)	(14,348)
按綜合全面收益表計算的總收益	<u>281,435</u>	<u>278,496</u>

董事根據來自各所呈報分部經營業績的計量評估經營分部的表現。該計量包括來自本集團共同控制實體按比例綜合基準的業績。公司收入、公司支出及融資收入並不包括於分部業績。

分部業績與除所得稅前溢利的對賬載列如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
所呈報分部的分部業績	80,721	123,375
公司收入	2,530	—
公司支出	(9,500)	(8,491)
融資收入	18,627	13,411
除所得稅前溢利	<u>92,378</u>	<u>128,295</u>

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團有一名客戶佔本集團總收益超過10%（二零一零年：無）。來自該名客戶的收益達33,092,000美元（二零一零年：11,067,000美元），歸屬乾散貨航運分部。

分部資產及負債不包括公司資產及負債（包括公司現金），該等項目乃集中管理。以下為總綜合資產及負債的部分對賬。向董事呈報的分部資產及負債乃以與綜合資產負債表一致的方式計量。

	於二零一一年十二月三十一日				
	乾散貨 航運 千美元	油輪 航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	<u>1,088,459</u>	<u>3,270</u>	<u>96,112</u>	<u>103,413</u>	<u>1,291,254</u>
分部資產包括：					
於共同控制實體的權益	17,547	3,003	—	—	20,550
向共同控制實體提供貸款	<u>13,500</u>	—	—	—	<u>13,500</u>
分部負債	<u>29,426</u>	<u>15</u>	<u>1,204</u>	<u>4,624</u>	<u>35,269</u>

	於二零一零年十二月三十一日				
	乾散貨 航運 千美元	油輪 航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	<u>1,000,279</u>	<u>59,655</u>	<u>107,266</u>	<u>8,522</u>	<u>1,175,722</u>
分部資產包括：					
於共同控制實體的權益	15,612	36,541	–	–	52,153
向共同控制實體提供貸款	<u>15,000</u>	<u>22,847</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>37,847</u>
分部負債	<u>25,950</u>	<u>63</u>	<u>1,184</u>	<u>4,908</u>	<u>32,105</u>

所呈報的分部資產與總資產對賬如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
分部資產	1,291,254	1,175,722
公司資產	<u>924,776</u>	<u>987,764</u>
按綜合資產負債表計算的總資產	<u>2,216,030</u>	<u>2,163,486</u>

所呈報的分部負債與總負債對賬如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
分部負債	35,269	32,105
公司負債	<u>4,554</u>	<u>5,838</u>
按綜合資產負債表計算的總負債	<u>39,823</u>	<u>37,943</u>

4. 按性質分類的開支

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
核數師酬金	467	465
經紀費及佣金	11,462	10,966
已用存貨	22,306	9,943
折舊	53,321	43,238
僱員福利開支	7,446	6,955
僱用水手及船員	33,893	28,283
保費	7,498	6,736
匯兌收益	-	(820)
經營租賃開支		
- 船舶	30,500	26,335
- 辦公樓宇	1,647	1,473
港口費用	7,916	4,568
維修及保養開支	4,729	2,953
其他	35,301	38,104
	<hr/>	<hr/>
經營成本及銷售、行政及一般開支總額	216,486	179,199

5 其他經營收入淨額

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
來自一家同系附屬公司的融資租賃收入	3,657	-
出售物業、廠房及設備(虧損)/收益	(4)	16,533
來自共同控制實體的利息收入	269	487
來自一家同系附屬公司的利息收入	90	48
匯兌收益	2,643	-
	<hr/>	<hr/>
	6,655	17,068

6 融資收入

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
銀行存款利息收入	18,306	13,411
持有至到期投資利息收入	321	-
	<hr/>	<hr/>
	18,627	13,411

7 所得稅開支

香港利得稅乃按本年度的估計應課稅溢利以稅率16.5% (二零一零年：16.5%) 撥備。海外溢利的稅項乃按本年度的估計應課稅溢利按本集團經營業務地區的現行稅率計算。

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
即期所得稅		
— 香港利得稅	657	644
— 海外稅項	19	125
— 過往年度超額撥備	(22)	(15)
所得稅開支	<u>654</u>	<u>754</u>

8 每股盈利

每股基本盈利根據本年度本公司權益持有人應佔溢利除以年內已發行普通股的加權平均數計算。

	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔溢利(千美元)	<u>91,724</u>	<u>127,541</u>
已發行股份的加權平均數(千)	<u>3,992,100</u>	<u>3,992,100</u>
每股基本盈利(美仙/每股)	<u>2.30</u>	<u>3.19</u>

由於年內並無潛在的攤薄普通股(二零一零年：無)，故本年度每股攤薄盈利與每股基本盈利相等。

9 股息

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
中期股息，派付每股普通股0.26美仙(二零一零年：0.26美仙)	10,245	10,278
末期股息，擬派每股普通股0.51美仙(二零一零年：0.77美仙)	20,472	30,708
	<u>30,717</u>	<u>40,986</u>

於二零一二年三月十二日，董事會建議就截至二零一一年十二月三十一日止年度派付末期股息每股4港仙(相當於0.51美仙)，合共20,472,000美元。該擬派股息未於財務報表中列為應付股息，惟將於截至二零一二年十二月三十一日止年度列作保留盈利分派。

10 貿易及其他應收賬款

貿易及其他應收賬款47,684,000美元(二零一零年：36,943,000美元)，其中包括貿易應收賬款為9,600,000美元(二零一零年：11,974,000美元)，於各結算日貿易應收賬款總額的賬齡分析如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
6個月內	7,132	10,946
7至12個月	1,736	104
1至2年	212	877
2至3年	520	47
	<u>9,600</u>	<u>11,974</u>

本集團概無授予其客戶任何信貸期。

11 貿易及其他應付賬款

貿易及其他應付賬款38,730,000美元(二零一零年：37,233,000美元)，其中包括貿易應付賬款為8,931,000美元(二零一零年：11,992,000美元)，於各結算日貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
6個月內	8,454	11,611
7至12個月	157	104
1至2年	116	88
2至3年	62	91
3年以上	142	98
	<u>8,931</u>	<u>11,992</u>

過往經營業務回顧

經過二零一零年的短暫復甦後，二零一一年世界經濟和國際貿易增速再次放緩。全球航運市場在運力增長過快以及海運量增長乏力的雙重壓力下在低位運行，表現明顯遜色於二零一零年。同時，隨著新興經濟體通漲持續升溫，營運成本大幅上升，整個航運業都面臨著較嚴峻的經營形勢。本集團秉承穩健經營的工作思路，全面應對挑戰，努力降低市場低迷為本集團帶來的不利影響。截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團錄得經營溢利7,160萬美元(二零一零年：1.1637億美元)，以及本公司權益持有人應佔溢利9,172萬美元(二零一零年：1.2754億美元)。

收益

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團的收益增加 1.1% 至 2.8144 億美元（二零一零年：2.7850 億美元）。

下表載列我們截至二零一一年十二月三十一日止年度各業務分部的收益貢獻：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元	變動百分比
收益			
— 乾散貨航運*	259,387	258,361	0.4%
— 油輪航運*	3,634	12,650	(71.3%)
— 集裝箱航運	23,011	20,332	13.2%
— 其他	1,556	1,501	3.7%
	<u>287,588</u>	<u>292,844</u>	(1.8%)
按比例綜合計算來自共同控制實體之收益*	<u>(6,153)</u>	<u>(14,348)</u>	(57.1%)
按綜合全面收益表計算之收益	<u><u>281,435</u></u>	<u><u>278,496</u></u>	1.1%

* 分部收益包括由共同控制實體所產生，按比例綜合基準計算之收益。分部收益扣減按比例綜合基準計算來自共同控制實體之收益後為綜合全面收益表中計算之總收益。

下表載列我們截至二零一一年十二月三十一日止年度出租業務各分部的日均租金費率／期租租約對等比率（「TCE」）：

	二零一一年 美元	二零一零年 美元	變動百分比
乾散貨船（自有）	15,654	19,332	(19.0%)
油輪**（日均 TCE）	14,218	37,737	(62.3%)
集裝箱船	6,441	5,642	14.2%

** 油輪的日均 TCE 以相關期間的總航程收益（扣除航程開支後）除以總航程日數釐定。航程開支主要包括港口費用及燃料成本。

乾散貨航運

本集團來自乾散貨航運的收益主要包括租金收入及運費收入。

二零一一年，受世界經濟形勢不穩、中國宏觀調控趨緊、全球自然災害頻繁爆發等因素影響，國際乾散貨海運量增速放緩。另一方面，乾散貨新船交付量卻創下歷史新高，給航運市場帶來巨大的供給壓力。由於海運量的增長難以抵消新增運力的增長，市場供需嚴重失衡，導致乾散貨航運市場在經歷二零零八年的金融危機之後再次陷入低迷。波羅的海乾散貨運價指數「(BDI指數)」在二零一一年僅錄得1,549點的平均值，同比下跌43.8%，為近十年來最低水平。

儘管市場租金持續走低，但是由於本集團靈活調整長短期租結合的經營策略，平衡了即期市場和遠期市場的收益和風險，以及本集團新增運力陸續投入營運，擴大了收入來源，因此，截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團仍錄得租金收入2.0888億美元(二零一零年：2.1923億美元)，部分抵消了市場低迷為本集團帶來的不利影響。

來自運費收入的收益為5,051萬美元(二零一零年：3,913萬美元)，主要是因為本集團在二零一一年因應市場發展需要擴展了運費收入的業務。

油輪航運

截至二零一一年十二月三十一日止年度，來自油輪航運服務的收益為363萬美元(二零一零年：1,265萬美元)，主要是由於油輪航運市場持續低迷，運價一直維持在較低水平，極大型油輪中東/日本航線「(TD3)」運費指數平均值僅錄得WS53.0點，同比下滑26.0%；以及於二零一一年五月中旬起，本集團以光租形式出租極大型油輪，該艘油輪的租金收益歸屬於本集團的融資租賃收入，而非油輪航運服務的收益所致。

集裝箱航運

由於發達國家經濟增速放緩，導致全球集裝箱航運市場整體低迷。截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團集裝箱航運的收益為2,301萬美元(二零一零年：2,033萬美元)，同比增長13.2%，主要是因為本集團努力發掘市場機會，提高經營收入。

營運成本

由於擴充船隊規模，本集團營運成本(主要包括燃料消耗、船舶的折舊開支、僱用水手及船員的開支以及租入船舶的經營租賃開支)增加 21.5% 至 1.9868 億美元(二零一零年：1.6354 億美元)。

燃料消耗

燃料包括燃油及柴油。燃料消耗由 994 萬美元增加至 2,231 萬美元，乃因燃料價格上升，以及程租航運服務擴大而增加的燃料消耗量。

船舶的折舊開支

由於船隊規模擴大，貨船折舊開支增加 23.4% 至 5,312 萬美元(二零一零年：4,305 萬美元)。

僱用水手及船員的開支

因增加聘請水手及船員，以支援船隊發展，加上水手及船員薪資上調，導致僱用水手及船員的開支增加 19.8%，增至 3,389 萬美元(二零一零年：2,828 萬美元)。

租入船舶的經營租賃開支

本集團為擴展程租業務，於二零一一年租入更多船舶，因此經營租賃開支上升 15.8% 至 3,050 萬美元(二零一零年：2,634 萬美元)。

銷售、行政及一般開支

銷售、行政及一般開支為 1,781 萬美元(二零一零年：1,566 萬美元)，主要包括僱員薪酬、出差旅費及辦公室租金。開支增加乃由於我們擴充了船隊規模。

其他經營收入淨額

其他經營收入淨額為 666 萬美元(二零一零年：1,707 萬美元)，主要包括融資租賃收入 366 萬美元及匯兌收益 264 萬美元。融資租賃收入來自以融資租賃安排租出的一艘貨船。

其他經營收入淨額減少，乃因二零一零年出售乾散貨船錄得 1,653 萬美元的收益。

融資收入

融資收入上升38.9%至1,863萬美元(二零一零年：1,341萬美元)。在有效的資金管理下，銀行存款產生的利息收入有所增加。

應佔共同控制實體溢利／虧損

應佔共同控制實體的溢利為215萬美元(二零一零年：應佔虧損148萬美元)，經扣除二零一零年應佔油輪減值虧損370萬美元後，與二零一零年相約。乾散貨航運業務帶來的溢利增長被終止油輪業務所抵銷。

所得稅開支

截至二零一一年十二月三十一日止年度的所得稅為654,000美元(二零一零年：754,000美元)。實際所得稅稅率為0.7%(二零一零年：0.6%)。

流動資金及財務資源

截至二零一一年十二月三十一日止年度，我們的現金主要用於支付新建乾散貨船及購置一艘二手油輪、營運成本及營運資金。我們主要透過內部產生現金應付本身的流動資金需要。

下表載列於所示結算日的流動資金比率。

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
流動資產	946,655	1,049,658
流動負債	39,823	37,943
流動資金比率(附註)	23.77	27.66

附註：流動資金比率相等於本集團於所示結算日的總流動資產除以總流動負債。

本集團於二零一一年十二月三十一日的流動資金比率為23.77(二零一零年：27.66)。流動資金比率下降主要由於現金淨額被用於投資活動。

資本負債比率

由於本集團於二零一一年及二零一零年十二月三十一日擁有現金淨額(超逾債務)，故並無呈列資本負債比率。

資本承擔

下表載列本集團於結算日有關物業、廠房及設備的資本承擔。

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
已授權但未訂約	713	1,018
已訂約但未撥備	12,520	225,670
	<u>13,233</u>	<u>226,688</u>

資本開支

資本開支主要包括新增物業、廠房及設備（主要包括船舶）的開支。截至二零一一年十二月三十一日止年度，資本開支總額為2.2342億美元（二零一零年：3.3270億美元），主要用於本年度建造乾散貨船、購置一艘二手油輪及入塢維修的資本開支。

外匯風險

本集團從事國際性營運，須承受多種主要與港元、日圓及人民幣相關的貨幣匯率風險。本集團的收益、營運成本及大部分金融資產及負債主要以美元計值。因此，外匯風險主要來自未來商業交易及於海外業務的淨投資。本集團目前並無定期和既定的常規對沖政策。本集團正監察外匯風險，於有需要時考慮使用適當金融工具對沖重大外幣風險，並採用適當對沖政策控制對沖風險。

根據香港的聯繫匯率制度，港元與美元掛鈎，管理層認為並無有關港元的重大外匯風險。於二零一一年十二月三十一日，倘其他變數維持不變而美元兌日圓的匯價升值或貶值5%，本集團除所得稅前溢利會減少／增加238,000美元（二零一零年：276,000美元）。於二零一一年十二月三十一日，倘其他變數維持不變而美元兌人民幣的匯價升值或貶值5%，本集團除所得稅前溢利會減少／增加3,929,000美元（二零一零年：101,000美元）。

或然事項

同系附屬公司 Sinotrans (Germany) GmbH (「Sinotrans (Germany)」) 自獨立第三方 (「第三方」) 租用的船舶於二零零九年十一月被海盜劫持，並於二零零九年十二月獲釋放。

第三方要求 Sinotrans (Germany) 就第三方因劫持而產生的損失及開支提供擔保，並隨後於南非展開法律程序以及扣留本集團一艘乾散貨船舶 (「船舶」) 作為執行判決的擔保。緊隨扣留前，船舶由本集團租予另一獨立第三方。

為使本集團因船舶被扣留所導致的損失降至最低以及確保船舶獲釋放，本集團向中國銀行 (香港) 有限公司 (「銀行」) 作出 7,500,000 美元的銀行存款 (「付款」) 作為擔保，以使銀行向本集團的船東保賠協會 (「保賠協會」) 發出銀行保函，以令保賠協會向第三方發出 6,825,848.94 美元的承諾書 (「承諾書」)，作為船舶獲釋放及保賠協會將就承諾書收取之費用的條件。於二零一零年六月十一日，保賠協會向第三方發出承諾書，船舶於同一天獲釋放。

根據日期為二零一零年六月十八日的承諾契約 (「承諾契約」)，Sinotrans (Germany) 承諾將就以下款項向本集團作出賠償及付還 (「賠償」)：

- (i) 全部款項 7,500,000 美元或由保賠協會執行的部分款項連同由二零一零年六月十八日起至本集團從 Sinotrans (Germany) 或銀行收回 7,500,000 美元全部款項之日 (包括該日) 止期間該金額按年利率 1.18% 計算的累積利息；及
- (ii) 本集團因付款及／或船舶扣留所產生或承擔或有關的任何其他付款、費用、開支、損失或責任。

經考慮 Sinotrans (Germany) 給予的賠償，董事認為該事項不會對本集團構成重大財務影響。

除上述披露者外，本集團就進行一般業務產生的法律索償有或然負債。董事認為該等個案不會對本集團構成重大財務或營運影響。

僱員

於二零一一年十二月三十一日，本集團的香港、加拿大及新加坡成員公司合共聘用 118 名岸上僱員。有關僱員的薪金、薪金政策及員工發展的詳情與二零一零年年報所披露的大致相同，並無任何重大改變。

船隊發展

二零一一年，本集團接收了5艘乾散貨新造船，新增運力約54萬載重噸。此外，本集團於五月中旬以自有資金向合營公司收購了一艘極大型油輪。截至二零一一年十二月三十一日止，本集團擁有51艘船舶，總運載能力達320萬載重噸，平均船齡約為9.3年；在建造船舶2艘，約15萬載重噸，於二零一二年初交付予本集團。

展望

展望未來，歐美經濟復甦乏力，新興經濟體增長放緩，以及各種不確定因素增多，都將給全球經濟復甦帶來嚴峻挑戰。同時，由於大量新船陸續交付，運力供過於求的矛盾難以在短時間內改善，市場仍將面臨較大壓力。在新增運力不斷增加以及海運量增長放緩的雙重壓力下，預計航運市場在二零一二年仍將在低位調整。面對複雜多變的市場環境，本集團將繼續憑藉穩健的財務狀況、低成本及現代化船隊等優勢，進一步加強市場研究，提早佈局，並全面做好成本及風險控制，穩健經營，同時繼續優化船隊結構，使本集團業務取得進一步發展。

末期股息及暫停辦理股份過戶登記

董事會建議派發截至二零一一年十二月三十一日止年度的末期股息每股4港仙(相當於0.51美仙)，如獲股東在本公司二零一二年股東週年大會上批准宣派，上述股息預期將於二零一二年六月八日或之前派發予於二零一二年五月二十三日下午四時三十分辦公時間結束後名列本公司股東名冊之股東。

為符合資格享有建議之末期股息，股東必須在不遲於二零一二年五月二十三日下午四時三十分前將所有股份過戶文件連同有關股票送達本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室。

為確定股東有權出席二零一二年股東週年大會並於會上投票，本公司將於二零一二年五月十四日至二零一二年五月十七日(包括首尾兩天)暫停辦理本公司的股份過戶登記，期間不會辦理股份過戶手續。為符合資格有權出席大會並於會上投票，股東必須在不遲於二零一二年五月十一日下午四時三十分前將所有股份過戶文件連同有關股票送達本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室。

審核委員會之審閱

審核委員會已審閱本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之業績公佈。

遵守企業管治常規守則

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團一直遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載之企業管治常規守則當期時生效的守則條文。

遵守上市公司董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易之操守守則。

經向所有董事作出具體查詢後，董事會確認所有董事於截至二零一一年十二月三十一日止年度內已遵守標準守則所載的規定標準。

購買、出售及贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零一一年十二月三十一日止年度內並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事

於本公告日期，本公司執行董事為田忠山先生、李樺先生及馮軾英女士；非執行董事為趙滬湘先生及潘德源先生；以及獨立非執行董事為曾慶麟先生、胡漢湘先生、李業華先生及周祺芳先生。

承董事會命
中外運航運有限公司
執行董事
田忠山

香港，二零一二年三月十二日